



RAAD VAN STATE  
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT  
section de législation

advies 67.240/1  
van 5 mei 2020

avis 67.240/1  
du 5 mai 2020

over

sur

een ontwerp van koninklijk  
besluit 'tot wijziging van  
artikel 164 van het koninklijk  
besluit van 25 november 1991  
houdende de  
werkloosheidsreglementering'

un projet d'arrêté royal  
'modifiant l'article 164 de  
l'arrêté royal du  
25 novembre 1991 portant  
réglementation du chômage'

Op 10 april 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Werk verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit ‘tot wijziging van artikel 164 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering’.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 30 april 2020. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Chantal BAMPs, staatsraden, Michel TISON en Johan PUT, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Brecht STEEN, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried VAN VAERENBERGH, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 5 mei 2020.

\*

Le 10 avril 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de l'Emploi à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal ‘modifiant l'article 164 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage’.

Le projet a été examiné par la première chambre le 30 avril 2020. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Chantal BAMPs, conseillers d'État, Michel TISON et Johan PUT, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Brecht STEEN, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried VAN VAERENBERGH, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 5 mai 2020.

\*

Met dien verstande dat in het eerste lid van de aanhef van het ontworpen besluit, wat de rechtsgrond betreft, ook moet worden verwezen naar artikel 7, § 2, van de besluitwet van 28 december 1944 ‘betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders’, en dat bij artikel 1, 1), van het ontworpen besluit in de Nederlandse tekst van artikel 164, § 9, tweede lid, van het werkloosheidsbesluit de woorden “voor elke afdeling” (niet: “en voor elke afdeling”) en de woorden “, voor deze afdeling,” (niet: “, deze afdeling,”) moeten worden vervangen, zijn bij het om advies voorgelegde ontwerp van besluit geen opmerkingen te maken.

\*

Étant entendu que le premier alinéa du préambule de l’arrêté en projet doit, en ce qui concerne le fondement juridique, également viser l’article 7, § 2, de l’arrêté-loi du 28 décembre 1944 ‘concernant la sécurité sociale des travailleurs’, et que l’article 1<sup>er</sup>, 1), de l’arrêté en projet doit remplacer, dans le texte néerlandais de l’article 164, § 9, alinéa 2, de l’arrêté chômage, les mots « voor elke afdeling » (et non : « en voor elke afdeling ») et les mots « , voor deze afdeling, » (et non : « , deze afdeling, »), le projet d’arrêté soumis pour avis ne donne lieu à aucune observation.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME